Corrigé et barème – Le Mexique : le Día de Muertos

Comprendre le Día de Muertos, la fête mexicaine des 1er et 2 novembre inscrite au patrimoine de l'UNESCO : son sens et ses origines, l'ofrenda et ses objets (velas, cempasúchil, pan de muerto, calaveras de azúcar, papel picado), la préparation en famille au présent, la Catrina de José Guadalupe Posada, puis la veillée au cimetière et la joie d'une fête pour se souvenir des défunts.

Durée : 55 min – Sans document – Sur 20 points · Espagnol 5e

Exercice 1 – Le vocabulaire du Día de Muertos ★★ *(4 pts)*

a) **la tumba** (0,5)

b) **la ofrenda** (ou *el altar de muertos*) (0,5)

c) **las calaveras de azúcar** (0,5)

d) **la vida** (0,5)

e) **el esqueleto** (0,5)

f) **el desfile** (0,5)

g) **recordar** (*a* + personne) (0,5)

h) **volver** (0,5)

Barème — 0,5 point par mot, accents et article compris.

Exercice 2 – L'ofrenda de Carmen ★★ *(3 pts)*

a) Al abuelo Julián: su foto está arriba y su nombre está en la calavera de azúcar. (0,5)

b) Sirve para calmar la sed del alma después de su largo viaje. (0,5)

c) Sirve para purificar. (0,5)

d) Son flores de **cempasúchil**. (0,5)

e) Par exemple : *la foto, el agua, la sal, el pan de muerto, la calavera de azúcar, las velas.* (0,5)

f) Par exemple : *el copal, el papel picado, la comida favorita del abuelo.* (0,5)

Barème — 0,5 point par réponse ; pour les questions 2 et 3, la phrase doit commencer par sirve para.

Exercice 3 – Préparer la fête au présent ★★ *(3 pts)*

a) **compran** (0,5)

b) **pongo** (yo irrégulier) (0,5)

c) **enciende** (e → ie) (0,5)

d) **limpiáis** (0,5)

e) **comparte** (*la familia* : singulier) (0,5)

f) **vuelven** (o → ue) (0,5)

Erreur fréquente — « la familia comparten » : *la familia* est un nom singulier.

Exercice 4 – La Catrina et les calaveras ★★ *(3 pts)*

a) José Guadalupe Posada, graveur et caricaturiste. (0,5)

b) La Calavera Garbancera ; elle se moquait des Mexicains qui imitaient la mode européenne et cachaient leurs origines indigènes. (0,5)

c) Diego Rivera, dans sa fresque *Sueño de una tarde dominical en la Alameda Central*, en 1947. (0,5)

d) Un petit poème rimé et drôle qui imagine la mort d'une personne vivante. (0,5)

e) **te ríes** (0,5)

f) **se ríen** (0,5)

Barème — 0,5 point par réponse complète (les deux éléments demandés).

Exercice 5 – Une fête dans la joie ★★ *(3 pts)*

a) **sino** (correction après la négation) (0,5)

b) **pero** (une idée en plus) (0,5)

c) **sino** (0,5)

d) Elles se réunissent au cimetière et allument des milliers de bougies sur les tombes décorées de fleurs : c'est *la alumbrada.* (0,5)

e) *Spectre*, un film de James Bond (2015). (0,5)

f) Que quelqu'un pose sa photo sur une ofrenda. (0,5)

Erreur fréquente — Mettre pero après toute négation : sino seulement quand on corrige.

Exercice 6 – Présenter le Día de Muertos ★★★ *(4 pts)*

a) Ex. : *El Día de Muertos se celebra el 1 y el 2 de noviembre para recordar a los difuntos.* (1)

b) Ex. : *En la ofrenda hay velas y flores de cempasúchil: las flores sirven para guiar a las almas.* (1)

c) Ex. : *Por la noche, la madre de mi familia mexicana enciende las velas y yo pongo las fotos.* (1)

d) Ex. : *El Día de Muertos no es el Halloween mexicano, sino una fiesta alegre para recibir a los muertos.* (1)

Méthode — 1 point par phrase : 0,5 pour le vocabulaire et le sens, 0,5 pour la grammaire (recordar a, sirve / sirven para, conjugaison, sino).

Ce document est la propriété intellectuelle de Ben, professeur particulier (benprofparticulier.fr), protégée par le Code de la propriété intellectuelle (art. L. 111-1 et L. 122-4). Il est mis à disposition pour un usage personnel de révision. Toute reproduction, diffusion, mise en ligne ou revente, totale ou partielle, sans autorisation écrite est interdite et constitue une contrefaçon (art. L. 335-2).